



24.10.2012

## KOMUNIKAT DLA POSŁÓW

**Przedmiot: Petycja którą złożył Marc Stahl (Niemcy), w sprawie różnic w poziomie wynagrodzenia fizjoterapeutów w części zachodniej i wschodniej Berlina**

### 1. Streszczenie petycji

Składający petycję jest fizjoterapeutą i skarży się, że jako fizjoterapeuta mający swoją siedzibę we wschodniej części Berlina otrzymuje stałe wynagrodzenie z niemieckiego funduszu ubezpieczeń zdrowotnych (RVO) za zabiegi wykonywane na obszarze miasta, które to wynagrodzenie jest niższe od wynagrodzenia pobieranego przez fizjoterapeutów praktykujących w zachodniej części Berlina. Składający petycję podkreśla, że te rozbieżności dotyczą wyłącznie fizjoterapeutów, a nie lekarzy ani zawodów paramedycznych, takich jak logopeda czy terapeuta zajęciowy. Składający petycję uznaje to za przejaw rażącej dyskryminacji i zwraca się do Parlamentu Europejskiego i podjęcie stosownych działań.

### 2. Dopuszczalność

Petycja uznana została za dopuszczalną dnia 5 października 2009 r. Zwrócono się do Komisji o przekazanie informacji (art. 202 ust. 6 Regulaminu).

### 3. Odpowiedź Komisji, otrzymana dnia 24 października 2012 r.

Państwa członkowskie mają uprawnienia w zakresie organizacji swoich systemów opieki zdrowotnej, w szczególności w odniesieniu do finansowania takich systemów. Korzystając ze swych uprawnień, państwa członkowskie są jednak zobowiązane do przestrzegania prawa Unii.

Na podstawie dostępnych informacji można stwierdzić, że wszyscy fizjoterapeuci prowadzący działalność we wschodniej części Berlina, niezależnie od ich narodowości lub miejsca, w którym zdobyli kwalifikacje, otrzymują od RVO takie same wynagrodzenie. W

związku z tym wydaje się, że składający petycję otrzymuje takie samo wynagrodzenie jak obywatele Niemiec w tej samej sytuacji.

W rezultacie – jak wskazała Komisja w jednym z komunikatów dotyczących petycji 930/2005 złożonej przez tego samego składającego petycję w odniesieniu do tej kwestii – nie stwierdzono dyskryminacji ze względu na narodowość<sup>1</sup> (art. 25 Traktatu o Unii Europejskiej) ani naruszenia art. 49 i 56 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> uprzednio art. 12 traktatu WE

<sup>2</sup> uprzednio art. 43 i 49 traktatu WE